漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

潘氏豪門興替談

（五）

一粟

於是延集一班文人雅士，常在海山仙館設文酒會吟風弄月，互相唱酬。不知者以爲潘仕誠不過一名洋商，附庸風雅，其實他本身是翰苑中人，與市儈迥異。

他即乘此機會，編篡海山仙館叢書，又不惜重價，搜集海內孤本，與名人墨跡，藏貯閣中。

海山仙館叢書，文集詩集凡數百卷，又搜羅民間藥方，經過名醫校訂後，彙爲驗方新編，付梓精印。

他這些做作，對於廣東文獻，有極大貢獻。湖南翰林何紹基，欲啖荔枝，曾兩次詣海山仙館作客，都以時候不合，未飽口福，他爲海山仙館撰一聯：「無奈荔枝何，前度來遲今太早」，「又乘蜂可（舟旁）去，主人不飲客常醺」。眞是想荔枝想到出口，而潘仕誠不大飲酒，也於聯中見之了。

△查抄家產藩台所累

仕誠安享富貴，與世無爭，本來不致弄至家產被查抄的。事緣當時廣東藩台王某，與鹽運司林某，以粵省產鹽，行銷至江西等省，商人繳餉承辦，獲利甚鉅，不禁見獵心喜，乃由王林二人，暗中派人經營，以爲有藩司之財，又是運司自己經管之事，必更便利，誰知所託非人，辦理不善，虧折甚鉅，欠餉纍纍，無法彌縫。

而繳餉又有定期，勢難延遲，王林二人爲之大起恐慌。

因爲這事一經宣洩，藩台與運司串同承辦鹽務，與民爭利，如果彌縫不來，被御史參上一本，何只烏紗不保，還有交部嚴議，有遣戍軍台之虞，所以王林都爲之寢食不安。

後來藩台王某，想起仕誠爲粵中鉅富，如得他相助，即可解決。

適值仕誠喪偶，乃托運司林某爲媒以女嫁仕誠爲繼室。仕誠不知其中別有乾坤，自無不答應之理，成親之後，藩台就是他的岳父，至是王某才將情形對仕誠說出。

仕誠以翁婿至親，又以自己富厚，不致有何危險，乃答應以仕誠名義接辦，將欠餉完全負起。

不料欠餉過鉅，接辦後，又依然虧蝕，弄至無法轉圜、結果惟有抄查家產抵償。

不過所謂抄家，只將其人所共知的大屋與海山仙館查封而已，其他財產物業，都預得岳丈關照，另行擺佈。動產既可攜去，即不動產，也轉了別人名義，實際上只封了他一間空屋，一間空園而已。

仕誠則遷居香港，依然擁有相當資財，至於拍賣海山仙館時。因爲地方太大，整間拍賣，無人承受，只得用開彩票方法，分段作獎品。每票三分金，中獎者獲得一段，而海山仙館，便成風吹雲散。

有人說，這四個字改得不好，因爲海山仙館四個字拆開了，是「每人出三官食」，恰應了每人出三分銀被官查封食去了。

（全文完）

跌爛眼鏡值千金

民國二十三年，廣州大城出會景，當時未曾禁賭，河南戲院側近，蓋搭大棚，開設一間蟀獵，甚爲熱鬧，每日不少人攜蟀赴蟀獵賭錢，開開地賭一千幾百。

當時，有位名陳師爺者，每天必有蟀到場，此公有蟀棍之稱，凡他逢賭必贏，所以好多人不敢與他鬥蟀，因爲他鬥蟀時揼草，可以帮只蟀一臂之力，而且他在蟀場甚好面子，所謂大聲夾惡之流人也。

有一日，陳師爺牽隻蟀同李九隻蟀配成，訂明打五千斤餅，（每斤毫半子計即七百五十元）於是大家入打房本來陳師爺隻蟀唔夠打，已經打到唔响翼，如果照例，經已輸實矣。

但陳師爺一味話未輸，出其奸滑手段，忽然跌落一副眼鏡於斗中，嚇得兩隻蟀跳出斗外、照例、各人要用蟀枕枕起，一陣間然後打過，點知陳師爺故意放隻蟀走左，詐作枕回，臨到人地催他門過之時，但隻蟀不知跳去何處，而陳師爺詐爲不知，大家糾紛一排，結果陳師爺夾硬唔肯認輸，故此人人話佢一副爛眼鏡，値成千銀云。

鏤型塘水鬼對答

澳門望廈未興建樓宇時，有一口塘名鏤型塘，蓋人因其四週水淺，而中央則極深，有如鏤型，故此以名之，該鏤型塘有一奇事，每年都如此，屆時例必溺斃一人，據云，此爲水鬼之覓替身，輪迴不已，互相替換，故有此慘事發生，據故老言，凡屬溺死於水者，如不得替身，則其鬼永恒浸溺水中，不獲超生，但有人溺而代之，便可脫離此浸於水中之苦，有此原因，遂不惜牽行人蹈下塘中沒頂以替之，一年，有漁人深夜垂釣于鏤型塘，時萬籟俱寂，漁人隱約聞塘中有對話聲，一人曰：我明日娶妻矣，你將何以賀我，一人答曰，汝眞好彩，去年方來此今年便有人來做你妻其人亦美麗乎，曰，當然靚，我覷彼多時，彼每日必在此塘附近經過，問曰原則何物爲你做媒，曰一把紅遮爲我做媒，漁人聞塘中發出此對答之聲，知爲水鬼，復知明日必定有一女子不幸墮下塘中溺斃，以成爲水鬼之好姻緣，不禁爲之毛骨悚然，急收絲不敢復釣，歸家細思，旣得聞水鬼之陰謀，知明有女子不幸，如不置理，實屬殘忍，乃決意明日一早佇候於鏤型塘附近，如有持紅傘之女子則勸其切不可行近塘邊，如此，水鬼雖欲娶妻，亦不可矣，越日一早，便候于該塘附近，直至入暮，時天下微雨，瞥見一少女手擎紅傘迎面而來，距鏤型塘尙有　丈多遠，突然起一陣旋風，將少女之紅傘高捲空中，隨在空中盤旋一匝，便隨上塘邊，少女欲趨前拾取，漁人急阻之曰，小姐，必不可，如去拾取，必失足墮下塘中溺斃，少女愕然問故？漁人乃將昨夜得聞塘中水鬼對答之言告之，少女愕然，不復拾取，漁人以救回一條人命，良心甚慰，欲知水鬼如何？是夜乃約三數人作伴到塘邊聽之，看倘有無對話，至深夜，果又隱約聞塘中有人聲曰，如何，娶不成耶，一人怒之曰，叵家佬抵死，破壞我姻緣，我已使其傘落塘中，不圖叵家佬乃阻之拾取，失此機會，又須明年，可恨也，衆均爲之悚然。

▲民間故事

鹹魚骨頭

從前，有個婦人，丈夫出外做工，家裏只有她和婆婆兩人。每到吃飯時，若果是吃鹹魚，媳婦總是把魚頭給婆婆吃。婆婆每吃一次，就把每粒像透明小石的頭顱骨保存起來。

有一回，丈夫回來，知道了這情況皺着眉想了很久。後來，他去找到一個收買佬，交給一些銀子，叫收買佬如此這般。

收買佬挑着籮子，來到他家門前，故意高聲叫：「收買鹹魚頭骨！……」，於是婆婆拿了一大堆，賣了許多銀子。

媳婦在旁邊，一句話也沒說，不斷地偷眼看着婆婆手裏的銀子，從此，當丈夫出外時，每吃到鹹魚，她就揀着魚頭由自己來吃，把每一粒魚頭骨，都收藏在自己的箱子裏。

△你知道嗎？

★摩納哥雖然是世界上很細小的國家，可是，却是世界上擁有最多外國遊客的一個國家。一九五五年，到摩納哥遊覽的，竟達一百五十萬人，然而，整個摩納哥的人口，祇不過有二萬人左右，却包括了五十二種國籍的人。不過，如果要加入摩納哥籍，也不是一件容易的事，最主要的條件，是三代皆要留居在摩納哥者才有資格申請。摩納哥王國的面積，祇不過是三百六十八英畝，這個面積和紐約的中央公園差不多。這個有二千年歷史的王國，境內最著名的賭城蒙地卡羅，祇不過百年左右的歷史而已。

× × ×

△一百磅的海水中，鹽的含量約莫是三磅半，如果將地球上海洋中全部的鹽都取出來，可是造成一百尺厚的實體鹽殼包在地球的表面上。

× × ×

★如果有人問你把同量的沸水和冷水置放在結冰的空氣中，那一種水先結冰呢，這問題時，我相信你一定會答是冷水吧？，其實這是錯的，沸水要比冷水先結冰，因爲沸水的熱度很快的蒸發及輻射完而減少容量，而冷水却蒸發得慢，故此結冰也較沸水爲遲，這是一個很淺顯的道理。

寄懷猷新先生

雲埠　馬立邦

其一
沙城揖別廿餘年　地北天南每掛牽
昨閱報章題艷句　寶刀未老傲前賢

其二
世事形如一局棋　地圖變色實堪悲
民能團結終歸漢　痛飲黃龍定有期

其三
兄抱奇才未遇時　盡同救國逐俄兒
宜傳正義須肩任　大振新猷切莫遲

詠紅梅

馬敬業

風骨清標處士家　塵心淨洗却無瑕
紅裳雅麗傳仙子　絕妙英姿萼綠華

二
浴雨脂凝綺翠樓　新粧艷仿玉搔頭
林和愛美對花飲　清詠紅梅韻獨悠

秋

（蘇聯）依斯科夫斯基作　文長譯

成熟的胡桃核，
從樹枝上落下，
乳草和豆莢作着爆裂聲，
再生草和樹枝現着通紅。
楊柳的手指
在冰冷的河裏閃光，
飄漂者們穿過了峽谷
那兒裝飾着金綠色的樹葉，
松鼠們在樹端跳躍，
幽靜的森林挺直地立着，
夕陽的斜暉照射
着寒冬的裂縫。
馬兒們在小山邊恩睡，
擦動着高高的松樹，
懼怕着冬天的降臨，
當暴風雪的怒號叫時。
花兒播下的種子已張成漿果，
牧羊人的號角發出微弱的音調——
這些是我自己眞實的一切，
這塊土壤是我的誕生地。

譯自「蘇聯文學」

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃
McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD TASTES BETTER

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
修整鐘錶
司理　鄧港麟
　　　瑞　銘　啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU3-2502
Vancouver, B. C.

◎華區中心地点
吉舖位招租
本舖位於片打街東一一〇號。（即舊日昇公司舖位）內外全部。裝飾時代化。如意者請到本與。與簡國安君洽商。

輔行雜貨公司
國貨商場
土產集團
國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
藤器傢私
酸枝檯椅
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. MU 1-6635
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞保街
Rexall Nerve Tonic
開胃壯精藥
每樽七毛五及壹元五毛
Starzin Ointment
風濕藥膏
每盅六毛

滿地可銀行
借債能助汝營業否
若汝宜一低廉價之借項以展開生意或改革之變爲現代化倘汝有能力還債滿地可銀行可以帮助汝
生銀是本行之營業請爾與就近司理商量無論何等堅固營業計劃他必樂意在可能範圍幫助汝
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

眼鏡
PITMAN OPTICAL LTD. TIME PAYMENT PLAN
完全視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址
734 Granville St.
地下一層
Vancouver Block
MU 5-0928
MU3-2948

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C
MU3- 1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師好易牙。
大讌兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone MU5-5860
　　　　　5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

雲埠
合益有限公司
Hop Yick Co
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
PHONE MU1-6527
家鄉風味
臘腸鴨味發行
歡迎佐膳採購
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
新辦到大帮
去頭
明蝦
本埠合時
瓜菜登市
兼精製
臘腸

加拿大
天生堂
雲哥華
HING SANG HONG
377 Powell St.　電話 MU 1-4476
Vancouver, B.C. Canada
育器興奮丸　一打八元五毛贈送情紫牛打兩打十五元贈送羊眼券一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只五元三只拾元　發育機每架拾五元
育鱠丸一打五元一毫　顧癖水一樽式元一毫
消痔丸一料五元一毫　擴陽露一樽三元一毛
花卯丸一料五元一毛　久戰露一樽二元一毛
消癧丸一料拾元一毫　戀情素一打八元一毫
扯氣丸一料五元一毛　五蛇膏壹元式元一毛
萬靈丹一料五元一毫　代替人　三拾一元